

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 4 frt.
Félévre . . . 2 „
Negyedévre . . . 1 „

Bérmentetlen levelek csak ismert kezekből fogadtatnak el.
A kéziratok nem adatnak vissza.

A nyílt-térben minden két hasábos garmondsor díja 20 kr.

Z E M P L É N

Vegyes tartalmu hetilap.

MEGJELNIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

Hirdetési díj:

A hirdetéseknek minden egyes szó után 2 kr. fizetendő.

Terjedelmes hirdetések többszöri beiktatása, kedvezőbb feltételek alatt eszközölhető.

Minden egyes beiktatás után kincstári illeték 30 kr.

A nemzetközi gabnavásár programja.

Mintán a nemzetközi gabnavásárra már is számosan jelentkeztek, alulírt bizottság elég téres és alkalmas helyiségről gondoskodott, és a folyó évi június 27-én kelt hirdetéshez képest, a nemzetközi gabnavásár f. é. augusztus 3-án az ujjvilágban (Tüköry-gát) fog reggeli 8 órakor megnyitástani.

A tőzsde titkársága e napon a gabnavásár helyiségében viszi hivatalát és kívánatra a legnagyobb készséggel fog felvilágosításokkal szolgálni, és szokványfüzeteket rendelkezésre bocsátani.

Sürgönyök és levelek felvétele és kiadására a gabnavásár helyiségén távirat- és postahivatal fog nyitástani. A gyors átszolgáltatás végett célszerű lesz a leveleket és sürgönyöket „Budapest gabnavásár“ alatt címeztetni.

Vidéki s külföldi látogatók felkéretnek, hogy neveiket a bejáratnál kitett idegenek könyvébe bejegyezzék. Belépti jegyek augusztus 1- és 2-ikán d. e. a tőzsde titkári hivatalában, augusztus 3-án pedig a gabnavásár bejáratánál válthatók 50 o. é. krajczárért.

A gabnavásár látogatói a magyarországi vasutak részéről a visszautazáskor 50%-os leengedésben részesülnek. A kik ezen kedvezményt igénybe kívánják venni, az illető igazolványt a beléptijegy szelvényének előmutatása mellett, át fogják vehetni a tőzsde-titkári hivatalnál.

Tíz o. é. forint díjért külön hely jelöltetik ki asztallal és székekkel. Ily helyekre f. é. július hó 25-éig jelentkezhetni levél útján a tőzsde titkárságánál.

Budapesten. 1874. július 10-én.

A budapesti áru- és értéktőzsde bizottsága.**Plotényi hangversenye K.-Helmecczen július 19.**

A hangversenyek leírása oly annyira megszokott, s egy rájárá huzott valami, hogy ha Plotényi K.-Helmecczen tartott hangversenyét részletezve le akarók írni: körülbelül olyan notát kellene rá kezdenünk amit már sokszor hallottunk. Hegedű-, zongorajáték, szavalat s több effélék szoktak lenni a hangverseny tényező elemei. A programot elsorolni, s minden részlet után így szólani: „pompás volt“, „nagyszerűen adta“: mondhatni, hogy szinte fölösleges, mivel itt vidéken az ellenkezőt ritkán szoktuk hangoztatni, már csak azért sem, mert egy hangverseny mindenkor kellemes időtöltést és élvezetet nyújt; nálunk, hol a társas élet különben is oly egyhangú, s mondhatni: sivár; s különösen jól esik a nyári idényben, mely a mulatságban annyira meddő. Plotényi játéka s művészete ismeretes már előttünk, s ismeretes az országszerte: azért gyöngének tartjuk tollunkat arra, hogy részletesebb bírálatba bocsátkozzunk; elégnék hisszük, ha azt mondjuk, hogy a közönség zajos tetszésnyilvánítás, tapsvihar s a bineére repülő virágokrétákban, koszorúkban nyújtotta elismerését a hangverseny hősenek, ki az elismerés ily sokféle adóját szokott szerénységével fogadta. Nemkülönbén sok tetszésben részesült még Rozgonyi Gizella k. a. zongorajátéka; a kisasszonynak, valamint a többi közreműködőknek is — némi kivétellel — tisztességes adag jutott a babérból. A hangverseny délután 5 órakor vette kezdetét. s

7 óra tájban végződött, a mikor, hogy a mulatság teljes legyen, igen helyén lett volna egy jó zenekar, s ez egybegyűlt szépnem bizonyára nem irtózott volna a nagy hőség daczára sem — egy kis, akár hajnalig tartó tánczótól; de biz ez elmaradt azon oknál fogva, mert egy harapás cigány sem volt látható, s a terjedelmes magtár, hol a művészet egy pár-órára felütötte tanyáját, éjszakára ismét a patkányok s egerek zenekarának színhelyévé változott.

H i r e k.

Önkéntes tűzoltóink ugyancsak hozzáálltak a gyakorlatokhoz, mi a tagok buzgalma mellett a parancsnokság erélyéről is tanuskodik. Közelebb a feckendő szabályok föl- és leszerelésében tettek gyakorlatokat, mely látványosságnak — szombati nap lévén — tömérdek bámolója volt. Az egy-letnek f. hó 20-tól már állandó tűzorsége van, s tagjai jelvényül balkarjukon piros szalagot viselnek. Az egylet javára történő gyűjtések eredményét a szíves adakozók neveivel lapunkban annak idején köztudomásra hozandjuk.

Megyéink alispánja f. hó 20-án a karlsbadi fürdőbe utazott s körülbelül öt hétig fog ott tartózkodni.

* Petőfy születésnapjának évfordulója folyó hó 25-én leend. A feledhetlen emlékü nagy költő iránti kegyeletből, több helyen szándékoznak e nap t megünnepelni az egész országban. Nálunk az „ifjúsági kör“ volna hivatal, hogy egy ilyen napot ne engedjen észrevétlenül elsikamlani; de bizony nem hiába, hogy a test oly tunya e „holt idény“ben: hanem még a lélek, a szellem is ugyancsak szumyadoz!

Mezey daltársulata tegnapelőtt deficittel fejezte be a Diana termében tartott néhány előadását. Nem csoda, az emberek nagy része fürdőkön van, az itthon levőket pedig a gazdasági teendők foglalják el. Ez időszak Ujhelyre nézve is a fővárosi saison morte unalmaival bír s káros hatását az ipar és kereskedelmi világ is nagyon megérzi. Mindamellett közönség mégis volt elég, hanem ez csak az ablakok és ajtók körül ólalkodott, mint szokott naphosszat a czukrászdák és más közhelyeken, hol a tért rendszeren elfoglalja, de hasznat egy krajczárát sem hajt senkinek. Hiába, a gallérkodáshoz még valami egyéb is kell, mint az a szünetlenül való éktelen zajcsapás, mely az embernek nemcsak fülét sérti, de nemzeti érzületére is mindig igen kelemetlenül hat.

Felhívjuk a t. közönség figyelmét a természetiek muzeumának megtekintésére, mely néhány nap óta városunkban az ugynevezett sétatéren látható. E műgyűjtemény a legnagyobb angol-amerikai tengeri mintahajók; egyiptomi, japáni, chinai és afrikai fegyverek kiállításából áll. Különösen érdekes a természetiek gyűjteménye, s a tanár uraknak nem ajánlhatjuk eléggé a tanulók érdekében ezen ritkán előforduló kiállítást tanítványaiknak bemutatni. Itt láthatók még a bécsi ipar, műkiállítás részletei is stereoskop képekben, melyekből mindenki tiszta fogalmat szerezhet magának az egyetemes világipar e jelenleg már üres templomának egykori nagyszerűségéről. Belépti díj személyenként 20 kr. míg a gyermekek ennek felét fizetik.

Mult szombaton nagy tűzvész pusztított a szomszéd B-Szerdahely községben, s a nagyobbára gazdasági épületek mellett a templom és torony fedelét is elhamvasztotta.

Jégverés. Kisfalud határát f. hó 17-én erős vihar és jégeső érte. A romboló elem szerencsére keskeny vonalban érintette a határt, de ahol elment, nagy pusztítás nyomait hagyta maga után, különösen a szőlő-hegyeken.

A szomszéd megyékből.

Kassán Sidoli lovarköre — a tropikus hőség daczára — csaknem mindig zsufova van, de meg is érdemi, mert a buzgó tulajdonos mindent elkövet hálás közönsége kielégítésére. Ugyanott a budapesti nemzeti színház első rendű tagjai vendégszerpelnek, s játéksorozatukat „Alfonz ur” és „Kénytelen házasság” című darabbal 19-én kezdték meg.

A rosnyó-dobsinai vasúti vonalrész f. hó 20-án adatott át a közforgalomnak.

A z iglói önkéntes tüzoltó-egylet közelebb nagyszerű mulatságot rendezett, melyben a szomszédmegyék tüzoltói közül is többen vettek részt.

Gömörben a mult héten óriási vihar dult. Ez alkalommal a rosnyói járásbíróház és táviráda épületébe a villám becsapott, s a gépezetben jelentékeny kárt okozott.

A m.-szigeti szinkörben Károlyi Lajos jól szervezett szintársulata mult szombaton kezdé meg előadásait. Ugyan e megyében most kettős püspöki látogatás folyik, Schlauch Lőrincz szatmári kath. és Révész Bálint ref. püspökök körutazzák be egyházmegyéjüket. Fogadtatásuk mindendenütt ünnepélyes.

Nyiregyháza Mesko Sámuel volt polgármester, s Kralovánzsky László volt városi tisztgyám csőd alá jutottak. A követelés ellenök a 200000 frtot meghaladja. E körülmény ott nagy megdöbbenést szült, miután mindketten jelentékeny állást foglaltak el a társadalomban. Ugyanott a mult héten Belényesi István honvéhadnagy a vendéglőben ismeretlen okokból főbe lötte magát. A szerencsétlen ifju beregszászi születésű volt, ahol atyja jelenleg is az árvaszék köztisztelőben álló ülnöke.

A Nyírségben a rekkenő hőség és folytonos szárazság folytán a krumpli és tengeri már csaknem teljesen kiégett.

Az ungvári hatóság a köztudomásulag nagy jövedelem de annál kevesebb öszinteséggel bíró pénztözsérek ellenében, a jövedelmi adónak tárgyalása alkalmából egy életrevaló rendszabályt applikál: ugyanis a telekjegyzőkönyvekből s a bíróságok előtt folyó perek alapját képező kötvényekből a jövedelmet képező kamatokat szorgalmasan kijegyezteteti. Ez eljárást nálunk sem ártana fogamatba venni, kivált oly pióczák ellenében, kik nem tartják isten és ember ellen való bűnnek követeléseiket 120 kamatra betábláztatni.

Ungvárt szabad kömives páholy alakult, s közelebb tartotta beiktatásának ünnepélyét.

Történelmi szikrák.

Az alább közlött mult századi okmány tanusítja, hogy az adónak német katonai executioval történt behajtása nem a

Bach- és Schmerling-kormány találmánya, bár még eleven emlékezetünkben van az 1861. évi adó-executio, mely annyi vérsértő boszantásai mellett sok furcsaságot is eredményezett. Midőn Mosonmegyében Nyulason az uradalom csemetés kertjén ötven vasas német öszzetaposta, azt híven, hogy az uradalom valamely rebellis magyar uré, csak midőn a casus megtörtént tudták meg, hogy Albrecht főherczegé: s ez okmány közlésénél önként eszembe jut jeles költőnk Szemere Miklós ily kezdetű verse: „A mi komédiák e földön, e bohó szinpadon történnek — mind, mind régi darab! mind eljátszották már azt ösapánk s édes ükanyáink, — nincs uj a nap alatt.”

1744. Fekete Ardó. Megyery János Ugocsa megye Szolgabirája Toth István adószedő biztosnak az adóbehajtást lelkére köti, tudatván vele hogy azok behajtására 20 német katona van ki rendelve.

Ajálom mindenben szolgálatomat kegyelmednek.

„Tegnap szinte az midőn Mgos Bárá Perenyi Sigmund Uramnál eő Ngánál löttem volna hozzám hozták az keglmed levelét, melyből meg érttem az szegénységnek szófogatlanóságukat, azonnal mingyárt irtam Fazakas Dávid és Toth János uraimékk hogy hozzám jöjenek az mint el is jöttek vala, de meg érttem ugy másik relatiojából informátus vagyok Fazakas Dávidnének sullyos betegsége iránt, mint hogy helyyes vala az menésege Dávidnak, azért én sem vagyok Pogány hogy ollyat sénlődő felesége mellől az urát el hajtottam volna, hanem kigyelmed mellé kültem Toth János uramat, nem különben irtam Kovács József uramnakis, hogy még egy nemes embert külgyen kiglmed mellé, kérem azért kiglmed mentül szorosabban lehet hajtassa kiglmed az Portiot ha lehet két három holnapra is, mint hogy már bizonyos vagyok hogy ide assignálva vadnak 20 németek Executióra, és így ha a szegénység most szaporán igyekezik az Portió meg adásában haramáb le megyen rollúk az német Executió, ezért kérem a Portio körül járjon éjjel és nappal mentül szebben és rendesebben szedgye kiglmed, de a mellett keményebben is kelletik a hol szükségéslészen.”

Az ország állapotja jelenben is aggasztó és saanyaru, két évi szük termés, a pusztító járvány nyomora, s a mult évi pénzválság igen megviselt bennünket, azonban ne gondoljuk, hogy most van hazánk a legválságosabb helyzetben, mert siralmasabb állapotja 1641-ben is volt, midőn Laskai János nyírbátori lelkész közrebocsájtotta Justus Lipsiusnak az állhatatosságról irt kis könyvét magyar fordításban.

TÁRCZA.

Vége az ebédnek.

— Beszély. Farkas Bertalantól. —

Ha jól emlékezem, (azaz, hogy: rosszul nem is lehet erre emlékezni) piros pünkösöd első napját mutatott a — kalendarium.

Kérem alássan! hogy pünkösöd első napját mért szokták „piros”-nak nevezni: én bizony nem tudom határozottan megmondani. Azért-e, hogy a czukor-rózsa ekkor virít a legdühösebben? Azért-e, hogy az üdvözítő ekkor emelkedett fel vakító fényözönben égi birodalmába? (legalább az irás így mondja) vagy éppen azért, hogy pünkösöd első napja ritkán szokott bárki felett is nem rózsásan feljönni, s nem így le-tünni? . . .

Elég az hozzá: hogy reám nézve az ebédje meglehetősen feketén végződött. Ne tessék azt képzelni, hogy tán valami elemi csapás ért. Szerencsére a zuzát nem vették ki előttem; fekete kávéval sem öntöttem le fehér piquett-nadrágomat; a szomszédnóm sem volt rut . . . sőt inkább!

Hanem hát kezdjük elől.

Dörgöni Dörgöndörgey Orsolya ő nagyságának születés-órája accuratissime piros pünkösöd első napjának déli tizenkét órájára esett. És ezen nem mindennapi eset teljességgel nem vált ő nagysága hátrányára; mert mintha örökölte volna a pünkösödi pirosságot, arcz-rózsái a már letűnt tavasz daczára is, tisztességesen megtarták frissességüket. Nem vált pedig ezen körülmény a vidék uri közönségének hátrányára sem; mert Orsolya ő nagysága pünkösöd első napján olyan ebé-

det szokott adni minden évben, amiről még a harmadik vármegyében is volt mit beszélni.

Dörgöni Dörgöndörgey Orsolya asszony Csikilápon lakott. Vala pedig e terjedelmes falu az alföld széles rónáján elterülve, gyönyörű vidéken, hazánk második ere: a szöke Tisza partján.

Ezt csak azért mondom így el szives olvasóm! hogy hát tudják: hol is ebédeltem én olyan — feketén.

E vidéken lakott, sőt még most is ott lakik az én legkedvesebb barátom: Bögös Feri is. Jó fiu volt, most is az nagy kókler, eredeti ficzkó; sok lányt elbolondított, még most is megtenné ezt; de deresedő hajszálai már nagy akadályul szolgálnak. Meg aztán — már csak kimondom — feleséges ember bizony már ő mai napság; sőt oldalbordáját nem is lehetne egészen a fiatal menyecskék regementjébe számítani.

Jogász korunkban, ha ruha suhogást hallottunk a hátunk megett, mint valami parancsszóra fordultunk meg, hogy a siető szépet szemügyre vehessük. Igaz, hogy sokszor elégedtünk, volna a találkozást; de azért e jó szokást már csak nem hagytuk mi el.

Ferke barátom jobban tudott csippenteni a balszemével én meg a jobbal. Élelmességének hatalmas bizonyítványa, hogy ezen gyöngöseségemet ő csakhamar kítapasztalta s karjára kapva engem rendesen úgy cipelt a ránk szemközt jövő szépség felé, hogy ő mellette lebegjen — az el. Természetesen ennek az lett eredménye, hogy az ő balszemmel való csippengetése nem történt hiába, míg az én kacsintgatásom vajmi ritkán vétetett észre.

Midőn ezen turpisságának nyomára jöttem, egy kissé ugyan boszantott s patvar tudja! mégis csak nagyon szerettem én a Ferkét, s szeretem még most is.

De ha Bögös Ferit így féligmeddig bemutattam, mi csak bemutatom magamat is.

Engemet úgy hinak, hogy: Mákos Laczi. Apámnak is e

+ 161 lap

MENETREND

a magyar-északkeleti és a magyar-gácsországi vasút vonalain

Szerencsről M.-Sziget felé.

Csatlak.		A m. k. államvasp. udvar	
Csatlak.	Pesten	indul 10 óra 30 percz este	7 óra 30 percz reggel
	Miskolcz	indul 7 óra 42 percz reggel	1 óra 41 percz délután
	Szerencs	érkezik 8 óra 43 percz reggel	3 óra 27 percz délután
Csatlak.		Szerencs (ebédlő)	
Csatlak.	Szerencs	indul 9 óra 5 percz délelőtt	3 óra 59 percz délután
	Szerencs	érkezik 11 óra	délelőtt 5 óra 44 percz délután
Csatlak.		S.-a. Ujhely (eb.)	
Csatlak.	S.-a. Ujhely	indul 11 óra 30 percz délelőtt	6 óra 30 percz este
	S.-a. Ujhely	érkezik 1 óra 49 percz délután	8 óra 31 percz este
Csatlak.		Csap	
Csatlak.	Csap	indul 2 óra 10 percz délután	8 óra 51 percz este
	Csap	indul 3 óra 2 percz délután	9 óra 53 percz este
Csatlak.		Bátyu	
Csatlak.	Bátyu	érkezik 5 óra 59 percz délután	1 óra 29 percz éjjel
	Bátyu	indul 6 ó. 24 p. este	2 ó. éjjel 10 ó. 42 p. délelőtt
Csatlak.		Királyháza (eb.)	
Csatlak.	Királyháza	indul 6 ó. 24 p. este	2 ó. éjjel 10 ó. 42 p. délelőtt
	Királyháza	érkezik 9 ó. 19 p. este	5 ó. 26 p. reg. 1 ó. 48 p. délután
Csatlak.		Máram-Sziget	
Csatlak.	Máram-Sziget	indul 6 ó. 55 p. reg.	9 ó. 24 p. este 11 ó. 31 p. délelőtt
	Máram-Sziget	érkezik 9 óra 50 percz délelőtt	12 óra 50 percz éjjel

M.-Szigetről Szerencs felé.

Csatlak.		Máram-Sziget	
Csatlak.	Máram-Sziget	indul 6 ó. 55 p. reg.	9 ó. 24 p. este 11 ó. 31 p. délelőtt
	Máram-Sziget	érkezik 9 óra 50 percz délelőtt	12 óra 50 percz éjjel
Csatlak.		Királyháza (eb.)	
Csatlak.	Királyháza	indul 10 ó. 23 p. d. e.	1 ó. 30 p. éjjel 2 ó. 31 p. d. e.
	Királyháza	indul 1 óra 27 percz délután	5 óra 26 percz este
Csatlak.		Bátyu	
Csatlak.	Bátyu	érkezik 2 óra 9 percz délután	6 óra 8 percz reggel
	Bátyu	indul 2 óra 31 percz délután	6 óra 28 percz reggel
Csatlak.		Csap	
Csatlak.	Csap	érkezik 5 óra	délután 8 óra 30 percz reggel
	Csap	indul 5 óra 45 percz délután	9 óra 21 percz délelőtt
Csatlak.		S.-a. Ujhely (eb.)	
Csatlak.	S.-a. Ujhely	indul 5 óra 45 percz délután	9 óra 21 percz délelőtt
	S.-a. Ujhely	érkezik 7 óra 48 percz este	11 óra 2 percz délelőtt
Csatlak.		Szerencs (ebédlő)	
Csatlak.	Szerencs	indul 8 óra 4 percz este	11 óra 27 percz délelőtt
	Szerencs	indul 9 óra 5 percz este	1 óra 5 percz délután
Csatlak.		A m. k. államv. udvar	
Csatlak.	Pesten	érkezik 6 óra 30 percz reggel	6 óra 50 percz este
	Pesten	indul 7 óra 30 percz reggel	6 óra 50 percz este

Debreczenből Királyháza felé

Csatlak.		Pest es. k. szab. osztr.	
Csatlak.	Pest es. k. szab. osztr.	indul 7 óra 30 percz reggel	6 óra 5 percz este
	Pest es. k. szab. osztr.	érkezik 3 óra 24 percz délután	3 óra 38 percz éjjel
Csatlak.		Debreczen	
Csatlak.	Debreczen	indul 4 óra 12 percz délután	4 óra -- reggel
	Debreczen	indul 8 óra	este 6 óra 42 percz reggel
Csatlak.		Nagy-Károly	
Csatlak.	Nagy-Károly	indul 10 óra 3 percz éjjel	8 óra 23 percz reggel
	Nagy-Károly	érkezik 12 óra 31 percz éjjel	10 óra 3 percz délelőtt
Csatlak.		Királyháza (eb.)	
Csatlak.	Királyháza	érkezik 5 óra 26 percz reggel	1 óra 48 percz délután
	Királyháza	érkezik 8 óra 30 percz reggel	5 óra -- délután
Csatlak.		M.-Sziget	
Csatlak.	M.-Sziget	érkezik 12 óra 13 percz délután	9 óra 44 percz este
	M.-Sziget	érkezik 8 óra 30 percz reggel	5 óra -- délután
Csatlak.		S.-a. Ujhely	
Csatlak.	S.-a. Ujhely	érkezik 12 óra 13 percz délután	9 óra 44 percz este
	S.-a. Ujhely	érkezik 12 óra 13 percz délután	9 óra 44 percz este
Csatlak.		Kassa	
Csatlak.	Kassa	érkezik 12 óra 13 percz délután	9 óra 44 percz este
	Kassa	érkezik 12 óra 13 percz délután	9 óra 44 percz este

Királyházáról Debreczen felé

Csatlak.		Kassa	
Csatlak.	Kassa	indul 1 óra 31 percz délután	--
	Kassa	indul 6 óra 30 percz este	--
Csatlak.		S.-a. Ujhely	
Csatlak.	S.-a. Ujhely	indul 9 óra 24 percz este	11 óra 31 percz délelőtt
	S.-a. Ujhely	indul 3 óra 12 percz éjjel	2 óra 56 percz délután
Csatlak.		Királyháza (eb.)	
Csatlak.	Királyháza	indul 6 óra 12 percz reggel	5 óra -- délután
	Királyháza	indul 8 óra 17 percz reggel	6 óra 33 percz este
Csatlak.		Szathmár	
Csatlak.	Szathmár	indul 11 óra 50 percz délelőtt	9 óra 7 percz este
	Szathmár	indul 11 óra 50 percz délelőtt	9 óra 7 percz este
Csatlak.		Debreczen (eb.)	
Csatlak.	Debreczen	indul 12 óra 43 percz délután	10 óra 12 percz éjjel
	Debreczen	indul 12 óra 43 percz délután	10 óra 12 percz éjjel
Csatlak.		Pest es. k. szab. osztr.	
Csatlak.	Pest es. k. szab. osztr.	indul 8 óra 37 percz este	8 óra 43 percz reggel
	Pest es. k. szab. osztr.	érkezik 8 óra 37 percz este	8 óra 43 percz reggel

Bátyuról Munkács felé.

Bátyu	indul	3 óra	12 percz	délután
Munkács	érkezik	4 óra	23 percz	délután

Munkácsról Bátýu felé.

Munkács	indul	11 óra	49 percz	délelőtt
Bátyu	érkezik	1 óra	--	délután

Sátoralja-Ujhelyből Kassa felé

Csatlak.		Debreczen (Királyházán át)	
Csatlak.	Debreczen	indul 4 óra reggel	4 óra 12 percz délután
	Debreczen	indul 6 óra 55 percz reggel	9 óra 24 percz éjjel
Csatlak.		M.-Sziget	
Csatlak.	M.-Sziget	indul 10 óra 23 percz délelőtt	1 óra 30 percz éjjel
	M.-Sziget	indul 6 óra 9 percz este	8 óra 57 percz reggel
Csatlak.		S.-a. Ujhely	
Csatlak.	S.-a. Ujhely	érkezik 6 óra 45 percz este	9 óra 33 percz délelőtt
	S.-a. Ujhely	érkezik 6 óra 45 percz este	9 óra 33 percz délelőtt
Csatlak.		L.-Mihályi (eb.)	
Csatlak.	L.-Mihályi	indul 7 óra 15 percz este	9 óra 48 percz délelőtt
	L.-Mihályi	indul 7 óra 15 percz este	9 óra 48 percz délelőtt

Csatlakozások a magyar-északkeleti vasút vonalain.

A reggel M.-Szigetről 6 óra 55 perczkor induló 11. sz. vonat csatlakozik Királyházán a Debreczenből este 6 óra 5 perczkor induló s oda éjjel 10 óra 6 perczkor érkező 116. sz. vonathoz; továbbá Bátýun a délután 3 óra 12 perczkor induló 212. sz. s ugyanoda Munkácsról délután 1 órakor érkező 211. számú vonatokkal.

A Szerencsről délelőtt 9 óra 5 perczkor induló 12. sz. vonat csatlakozik Csappon az Ungvárról délután 12 óra 11 perczkor induló 311. sz. s a Nyiregyházáról ugyanoda délután 2 óra 51 perczkor érkező 211. számú vonatokkal.

A M.-Szigetről esti 9 óra 24 perczkor induló 13. sz. vonat csatlakozik Királyházán az éjjel 3 óra 19 perczkor induló 113. sz. s az ugyanoda Debreczenből éjjel 12 óra 31 perczkor érkező 114. sz.; továbbá S.-a.-Ujhelyen a Kassáról reggel 5 óra 11 perczkor induló 412. sz. s ugyancsak a S.-a.-Ujhelyről délelőtt Kassa felé induló 413. számú vonatokkal.

A Szerencsről délután 3 óra 59 perczkor M.-Sziget felé induló 14. sz. vonat csatlakozik S.-a.-Ujhelyen az onnan 6 óra 9 perczkor Kassa felé induló 411. sz. s Kassáról délután 5 óra 30 perczkor oda érkező 414. sz.; továbbá Királyházán az onnan Debreczen felé éjjel 3 óra 12 perczkor induló 113. sz. s az oda Debreczenből éjjel 12 óra 31 perczkor érkező 114. sz. vonatokkal.

A menetrendben megjelölt s Ungvárról Csap felé reggel 4 óra 39 s este 7 óra 2 perczkor induló, valamint Csapról vissza reg. 6 óra 43 s este 9 óra 24 perczkor induló vonatok csakis kedden s csütörtökön, továbbá a s.-a.-ujhelyi és ungvári vásár idején közlekednek.

Csatlak.		Kassa (ebédlő)	
Csatlak.	Eperjes	érkezik 9 óra 14 percz este	12 óra 13 percz délután
	Igló	érkezik 4 óra	45 percz délután
	Oderberg	érkezik 3 óra	délután
	Homonna	érkezik 10 óra	10 percz este

Kassáról Sátoralja Ujhely felé

Csatlak.		Homonna	
Csatlak.	Homonna	indul 1 óra	6 percz délután
	Homonna	indul 11 óra	-- délelőtt
Csatlak.		Oderberg	
Csatlak.	Oderberg	indul 12 óra	óra -- éjjel
	Oderberg	indul 2 óra	15 percz éjjel
Csatlak.		Eperjes	
Csatlak.	Eperjes	indul 5 óra 11 percz reggel	1 óra 31 percz délután
	Eperjes	érkezik 7 óra 40 percz reggel	4 óra 10 percz délután
Csatlak.		Kassa (ebédlő)	
Csatlak.	Kassa	indul 5 óra 11 percz reggel	1 óra 31 percz délután
	Kassa	érkezik 7 óra 40 percz reggel	4 óra 10 percz délután
Csatlak.		L.-Mihályi (eb.)	
Csatlak.	L.-Mihályi	indul 8 óra 20 percz reggel	4 óra 51 percz délután
	L.-Mihályi	érkezik 8 óra 56 percz reggel	5 óra 30 percz délután
Csatlak.		S.-a. Ujhely	
Csatlak.	S.-a. Ujhely	érkezik 5 óra 59 percz délután	1 óra 29 percz éjjel
	S.-a. Ujhely	érkezik 9 óra 19 percz éjjel	5 óra 26 percz reggel
Csatlak.		M.-Sziget	
Csatlak.	M.-Sziget	érkezik 11 óra	50 percz délelőtt
	M.-Sziget	érkezik 11 óra	50 percz délelőtt
Csatlak.		Debreczen	
Csatlak.	Debreczen	érkezik 11 óra	50 percz délelőtt
	Debreczen	érkezik 11 óra	50 percz délelőtt

Ungvárról Nyiregyháza felé

Csatlak.		Ungvár	
Csatlak.	Ungvár	indul 12 óra 11 p. délután	4 óra 39 p. reggel 7 óra 2 p. este
	Ungvár	érkezik 1 óra 30 p. délután	5 óra 53 p. reggel 8 óra 16 p. este
Csatlak.		Csap	
Csatlak.	Csap	indul 2 óra	41 percz délután
	Csap	indul 2 óra	41 percz délután
Csatlak.		Kis-Várda	
Csatlak.	Kis-Várda	indul 6 óra 40 percz reggel	4 óra 20 percz délután
	Kis-Várda	érkezik 10 óra 17 percz d. e.	6 óra 46 percz este
Csatlak.		Nyiregyháza	
Csatlak.	Nyiregyháza	indul 7 óra	17 percz este
	Nyiregyháza	érkezik 9 óra	27 percz este
Csatlak.		Cs. k. szab. osztr. államv. udvar Pest	
Csatlak.	Cs. k. szab. osztr. államv. udvar Pest	érkezik 8 óra	43 percz reggel
	Cs. k. szab. osztr. államv. udvar Pest	érkezik 8 óra	43 percz reggel

Nyiregyházáról Ungvár felé

Csatlak.		Pest es. k. szab. osztr. államvaspálya udvar	
Csatlak.	Pest es. k. szab. osztr. államvaspálya udvar	indul 6 óra	5 percz este
	Pest es. k. szab. osztr. államvaspálya udvar	indul 4 óra	30 percz reggel
Csatlak.		Debreczen	
Csatlak.	Debreczen	érkezik 7 óra	18 percz reggel
	Debreczen	érkezik 7 óra	18 percz reggel
Csatlak.		Nyiregyháza	
Csatlak.	Nyiregyháza	indul 6 óra 47 percz este	8 óra 20 percz reggel
	Nyiregyháza	indul 11 óra	38 percz délelőtt
Csatlak.		Kis-Várda	
Csatlak.	Kis-Várda	érkezik 10 óra 18 percz éjjel	1 óra 19 percz délután
	Kis-Várda	érkezik 10 óra 18 percz éjjel	1 óra 19 percz délután
Csatlak.		Csap	
Csatlak.	Csap	indul 2 óra 51 p. délután	6 óra 43 p. reggel 9 óra 24 p. este
	Csap	indul 2 óra 51 p. délután	6 óra 43 p. reggel 9 óra 24 p. este
Csatlak.		Ungvár	
Csatlak.	Ungvár	érkezik 4 óra 10 p. délután	7 óra 57 p. reggel 10 óra 38 p. este
	Ungvár	érkezik 4 óra 10 p. délután	7 óra 57 p. reggel 10 óra 38 p. este

Mező-Laborez felől Legenye-Mihályiba.

Mező-Laborez	indulás	4 óra	9 percz reggel	10 óra 27 percz délelőtt
Radvány	indulás	4 óra	41 percz reggel	11 óra 9 percz délelőtt
Koskócz	indulás	5 óra	2 percz reggel	11 óra 42 percz délelőtt
Udva	indulás	5 óra	22 percz reggel	12 óra 9 percz délután
Homonna	érkezés	5 óra	33 percz reggel	12 óra 23 percz délután
Homonna	indulás	5 óra	41 percz reggel	12 óra 44 percz délután
Órmező	indulás	5 óra	59 percz reggel	1 óra 18 percz délután
Nátafalva	indulás	6 óra	10 percz reggel	1 óra 33 percz délután
Nagy-Mihály	indulás	6 óra	27 percz reggel	2 óra 14 percz délután
Bánócz	indulás	6 óra	46 percz reggel	2 óra 42 percz délután
Terebes-Gálszécs	ind.	7 óra	11 percz reggel	3 óra 18 percz délután
Velejte	indulás	7 óra	45 percz reggel	4 óra 3 percz délután
L.-Mihályi	érkezés	8 óra	--	reggel 4 óra 19 percz délután

Legenye-Mihályi felől Mező-Laborezra.

L. Mihályi	indulás	12 óra	51 percz délután	7 óra -- este
Velejte	indulás	1 óra	11 percz délután	7 óra 16 percz este
Terebes-Gálszécs	ind.	2 óra	11 percz délután	7 óra 54 percz este
Bánócz	indulás	2 óra	51 percz délután	8 óra 15 percz este
Nagy Mihály	indulás	3 óra	31 percz délután	8 óra 35 percz este
Nátafalva	indulás	3 óra	55 percz délután	8 óra 52 percz este
Órmező	indulás	4 óra	13 percz délután	9 óra 4 percz éjjel
Homonna	érkezés	4 óra	39 percz délután	9 óra 22 percz éjjel
Homonna	indulás	4 óra	54 percz délután	9 óra 30 percz éjjel
Udva	indulás	5 óra	10 percz délután	9 óra 41 percz éjjel
Koskócz	indulás	5 óra	46 percz délután	10 óra -- éjjel
Radvány	indulás	6 óra	17 percz este	10 óra 29 percz éjjel
Mező-Laborez	érkezés	7 óra	--	este 10 óra 50 percz éjjel

Ajalotta Laskai e fordítását: „Nemzetes Vai Péter uramnak”. Ajáló levelében pedig magyar hazánknak akkori állapotját következő szavakkal festi: „E széles világnak minden nemzetségei közül melyiknek nagyon nagyobb szüksége az áthatosságra, mint a magyar nemzetnek, ama lenyomottatott, eltapodtatott, minden külső társaságbeli igazgatástól teljességgel megfosztott, és csak régi nevezetéről megismerhető dirib-darab népeken kívül, hazudjak benne, ha nyomorultabbat találni a magyar nemzetnél. Ennek jó régi hite, népeket rettentő vitéz erőssége, méltóságos szabadsága csak emlékezetben maradt, valósága teljességgel elkölt. Lappangunk, az önön házukban is bujdosunk, és a mi a halálnál is keservesebb, im a sok fele ellenség miatt ezennel tolyongva kell kiköltöznünk édes hazánkból.”

Közli: Doby Antal.

Nyilt-tér.

(E rovatban közöltékért a beküldők felelősek).

Arverés A végfelosztás alatt lévő zemplénmegyei nagymihályi takaré- és hitelegylet mint népbank butorai, üzleti felszerelése és egyéb ingóságai folyó 1874. évi júliushó 24-ik napján délelőtt 9 órakor azon intézet helyiségében tartandó árverés útján készpénz fizetés mellett elfognak adatni, mire a venni kívánók ezennel meghívatnak.

Kelt Nagymihályban, 1874. évi július 12-én.

A nagymihályi takaré- és hitelegylet mint népbank liquidáló bizottsága.

3078. Tk. számhoz
1874.

Arverés. A sátoralja-ujhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság részéről közhírre tétetik: hogy özvegy Csehi Jánosné szül. Benkő Julianna és társai végrehajthatók 92 frt. tőke s jár. álló követelésének kielégítése végett a s.-pataki 447. sz. tjkönyvben 1003/2. és 4. br. sz. továbbá a s.-pataki 1126. sz. tjkönyvben 2628. hr. sz. és a s.-pataki 2589. sz. tjkönyvben 9611. hr. sz. a foglalt Jatko Antal és neje Braun Tekla tulajdonát képező pince, szántó föld és szőlőből álló 220 frt. becsértékű ingatlan, valamint a s.-pataki 886 sz. tjkönyvben 1928. 1929. hr. sz. a foglalt pogánkut és kóporosi örzésben fekvő szőlőből Jatko Braun Teklát illető 80 frt. becsértékű 1/3-rész 1874. évi augusztushó 19-ik napján d. e. 9 órakor

mint első, 1874. évi szeptemberhó 19-ik napján d. e. 9 órakor mint második árverési határidőben S.-Patak mezőváros község házánál a legtöbbet ígérőnek birói árverés útján eladatni fog: miről a venni szándékozók azzal értesítettnek, hogy az árverés az első határidőben csak a fent kitett becsáron felül, s második becsáron alul is megtartatik, s hogy bánatpénzül a becsár 10 %-a teendő le, s hogy a többi árverési feltételek a telekkönyvi irodában s a végrehajtással megbízott Ujfaluassy Endre birósági végrehajtónál megtekinthetők.

Egyszersmind pedig azon jelzálogos hitelezők, kik nem ezen telekkönyvi hatóság székhelyén vagy annak közelében laknak, fejszólítatnak, miszerint a vételár felosztása alkalmával leendő képviseltetésük végett a hatóság székhelyén megbízottat rendeljenek, s annak nevét s lakását az eladásig jelentsek be, mivel ellenkező esetben a hivatalból kinevezett gondnok által fognak képviseltetni, végül a ptr. 333. és 466. §§-hoz képest felhivatnak mindazok, kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igény avagy elsőbbségi jogot érvényesíthetni vélnek, hogy igénykereseteiket ezen hirdetmény közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt nyujtsák be, mivel különben azok a végrehajtás folyamatát nem gátolván igénylők egyedül a vételár feleslegé e fognak utasíttatni.

Kelt Sátoralja-Ujhelyt, 1874. évi júliushó 20-ik napján.

Évva András,

törvényszéki elnök.

Benczúr eperjesi mézsléngyára Mogyoróskán (Hanusfalvi posta) 3 fajta cémentet készít, mely a gyáron kívül árultatik jeles minőségben jó hordozata és jutányos áron. Eperjesen: Linkesch Samu és Luchs Ede, Egerben: Burchard Vilmos, Debreczenben: Sesztina Lajos, Gölniczványán: Szent Istványi, Homonnán: Sándor Péter, Iglón: Schmor-testvérek, Kassán: Lasz gallner Ágoston, Kézsmárkon: Demjáni Gyula és Gener-sich Tivadar, Kis-Várdán: Gross Bernáth, Miskolczon: Csáthi Szabó István és Posteiner Ferencz, Munkácson: Gold Zsigmond, N.-Mihály: Brenning S., Nyiregyházán: Kralovány László, Poprádon: Hirsch Dávid, Rozsnyón: Hirsch J., Szatmáron: Jeszenszky Lajos, Sz.-Miklóson: Pálka Péter, Tályán: Marlantsik Gusztáv, Ujhelyt: Rátz Bertalan, Ungvárt: Lácay Gusztáv és Okolüsmý János, Váralján: Steller Nándor, Vásáros-Naményt: Lind Samu uraknál is, a kik bővebb utasításokkal szolgálnak.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

BORÚTH ELEMÉR.

volt a becsületes neve. Én sem voltam ám olyan közönséges gyerek! Ferkét nem is sokkal néztem többre magamnál, bár két ujnival kissébb voltam mint ő; hanem hát volt bennem egy kis gyöngeség. Mig Ferke olyanformán tett, hogy a lányok fejét egymásután szédítette el: addig minden lépten-nyomon szerelmi krízisben szenvedtem. Rettenetes hamar lángra lobbant a szívem s lángra lobbant még most is gyakran: de már igen tüzes üszög kell neki...

Hanem hát Dörgöni Dörgöndörgey Orsolya ő nagyságától igen messze vetődöttünk; pedig amit eddig elmondtam, mind ő érette, vagy inkább az ebédjeért mondtam el. Gyerünk tehát ebédelni! — De még elébb tessék megengedni, hogy fölkereshessük Bögös Ferit.

Egyszer csak kapja magát az én Ferke barátom ott a tönki pusztán, (itt gazdálkodott mintegy nyolczszáz köblös föld kellő közepében) s amit csakugy tévedésből szokott tenni, lúdpennáját beleüti az öreg kalamárisba s ilyenforma rigmusos levelet kanyarít hozzám:

„Ide hallgas öcsém: Mokány!
(Ha magunk voltunk: így cizimeztük egymást)
Nagy sor foly a tönki tanyán:
Ferke, asszonyt hoz a házba,
Beleesett a hálóba. —

Egy szó se több! A nagybecsü vers ennyiből állott. Hanem hát elég volt ez arra, hogy Mákos Laczi összeszedje magát s ott teremjen Bögös Ferkénél. Meg is tettem én ezt, s piros pünkösdi szombatján estefelé behajtottam a tönki pusztára.

Ferke ugy megölelt, hogy bőröm is majd megrepedt. Gyönyörű gyerek vagy te Mokány! ujongott Ferke — megbökdösve az oldalamat.

— Mindketten Mokány cimborám! feleltem neki — visz-szabökdösve az oldalát.

Ez volt nálunk az enyelgési mód.

— Hát mondsza csak te Ferke! hát igazán a becsületes emberek sorába akarsz lépni? — fordítottam egyet nagy hirtelenséggel a beszéden, miközben kissé hadi taktikával hátra húzódtam, hogy a válaszádkor csupa szeretetből oldalba ne bökhessen ismét Ferke.

— Nem értelek Mokány! meresztette rám mind a két szemét.

— No igen! no igen! hadonáztam kézzel — nyelvvel, hiszen magad írtad.

Én! és irni! .. Mokány cimborám, te furcsát álmodhattál.

— Ugyan kérlek, ne bolondozzál! hisz a leveledet is magammal hoztam.

— Az én leveletem? — kaczagott fel Ferke. Mondom fiu, te vagy bekotyintottál itt a hanyi csárdában, vagy a mult éjeli álmodat nem bírák még kiverni a fejedből, vagy azt hiszed, hogy nem Bögös Ferivel beszélsz. — vagy én előttem nem Mákos Laczi áll.

A Ferke megjegyzései után körültaogattam magamat tetőtől talpig: csakugyan én voltam, én mindenestül. Mikor aztán illetéknéppen meggyőződtem létezésem valódiságáról, oda mentem Ferkéhez s őt is körültaogattam. Ferke is csakugyan Ferke volt.

Most aztán egyet csavarintottam a bajszomon, s ilyenforma hangon kezdtem:

— Hanem hát azt mondom neked Mokány cimborám! hogy belőlem ne csinálj bolondot.

— Gyere már no be! gyere már no! ne sipoly annyit! — csitított, s karomat megkapva, belóditott az előszobába; innen meg az egyetlen tisztességesen butorozott ebédlőnek, vizitszobának, táncz-salonnak, éjjeli kamrának s patvar tudja! minék használt szobába.

(Folytatása következik.)